

Installation Instructions

BMS Sensor Connection Kit and Retrofit Connection Kit

Series 957-FS, 957RPDA-FS, and
LF957RPDA-FS

Series 994-FS and 994RPDA-FS

2½" – 10"

⚠ WARNING



Read this Manual **BEFORE** using this equipment. Failure to read and follow all safety and use information can result in death, serious personal injury, property damage, or damage to the equipment. Keep this Manual for future reference.

⚠ WARNING

You are required to consult the local building and plumbing codes prior to installation. If the information in this manual is not consistent with local building or plumbing codes, the local codes should be followed. Inquire with governing authorities for additional local requirements.

NOTICE

Use of the SentryPlus Alert® technology does not replace the need to comply with all required instructions, codes, and regulations related to the installation, operation, and maintenance of the backflow preventer to which it is attached, including the need to provide proper drainage in the event of a discharge. Watts® is not responsible for the failure of alerts due to connectivity or power issues.

Monitor relief valve discharge with smart and connected technology to detect and notify of flooding. The BMS Sensor Connection Kit activates the integrated flood sensor to enable functions that detect flood conditions. The BMS Sensor Retrofit Connection Kit upgrades existing installations by integrating and activating the flood sensor to enable functions for flood detection. When excessive relief valve discharge occurs, the flood sensor energizes a relay signaling flood detection and triggers real-time notification of potential flood conditions through the building management system, or BMS.



Connection Kit



Retrofit Connection Kit

Kit Components

All kits include the sensor activation module and power adapter to enable the flood sensor. Retrofit kits also include the flood sensor and related components. If any item is missing, speak with your account representative.

A. Sensor activation module with an 8' 4-conductor electrical cable, ground wire, and 4 attachment screws



B. 24V DC power adapter



C. Flood sensor with mounting bolts (retrofit kit only)



NOTICE

When installing an air gap, attach the air gap brackets directly onto the flood sensor.

Requirements

- #2 Phillips screwdriver
- 120VAC, 60Hz, GFI-protected electrical outlet (for kit power adapter), or power source ranging from 12V to 24V
- Wire stripper

Install the Flood Sensor and Sensor Activation Module

Attach the flood sensor and the sensor activation module to the backflow relief valve. For assemblies with the integrated flood sensor, start at step 4.

The sensor activation module receives a signal from the flood sensor when a discharge is detected. If the discharge meets the conditions of a qualifying event, the normally open contact is closed to provide a signal to the BMS input terminal.

Custom Flood Sensor Settings

The default settings on the sensor activation module for detecting discharge are suitable for the assembly series. However, the DIP switches can be customized for a different wet threshold and time delay. Scan the QR code for more information.



1. Remove the bolts from the flood sensor.



2. Position the two halves of the sensor on the relief valve.



3. Insert the bolts and tighten.



4. Remove the dust cover from the sensor.



5. Press the sensor activation module onto the sensor.



6. Check that the module is fully seated to seal the O-ring and to make electrical contact.

NOTICE

Retain the dust cover to protect the flood sensor when the activation module needs to be removed or replaced.

Attach the Sensor Activation Module Cable to the BMS Controller

The 4-conductor sensor activation module cable should be attached to the BMS controller to transmit a normally open contact signal and provide power to the sensor activation module. The contact signal closes when a discharge is detected.

To connect the module cable to the controller

1. Use the wire stripper to cut away enough insulation to expose 1 to 2 inches of the conductor wires.
2. Insert the white and green wires into the input terminal.

NOTICE

Either the BMS power source (ranging from 12V to 24V) or the 24V DC power adapter provided can be used. With each power source, an earth ground connection is required. If using the optional power adapter, skip to the next set of instructions. Be sure to use the ground wire provided if there is no other earth ground on the BMS controller.

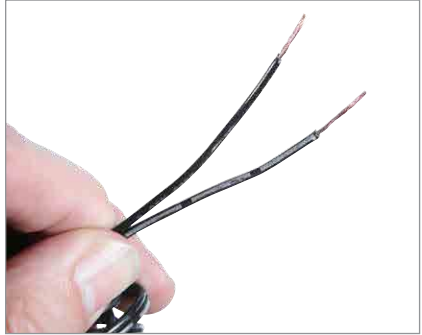
3. Insert the red wire in the power terminal. (A power source ranging from 12V to 24V is required.)
4. Insert the black wire in the ground terminal.

⚠ WARNING

The earth ground must be connected to the BMS controller before the flood sensor is put in operation.

To use the optional 24V DC power adapter

Distinguish the positive wire from the negative one. The positive wire has white stripes and must be inserted into the power terminal; the negative wire, into the ground terminal.



1. Connect the positive power adapter wire (black with white stripe) to the red wire of the sensor activation module cable and insert the wires into the power terminal.
2. Connect the negative power adapter wire (black with no stripe) to both the black wire of the sensor activation module cable and the ground wire (if needed) then insert the wires into the ground terminal.
3. Plug the power adapter into a 120VAC, 60Hz, GFI-protected electrical outlet.

The flood sensor LED is steady green when the unit is ready.

Limited Warranty: Watts (the "Company") warrants each product to be free from defects in material and workmanship under normal usage for a period of one year from the date of original shipment. In the event of such defects within the warranty period, the Company will, at its option, replace or recondition the product without charge.

THE WARRANTY SET FORTH HEREIN IS GIVEN EXPRESSLY AND IS THE ONLY WARRANTY GIVEN BY THE COMPANY WITH RESPECT TO THE PRODUCT. THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. THE COMPANY HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy described in the first paragraph of this warranty shall constitute the sole and exclusive remedy for breach of warranty, and the Company shall not be responsible for any incidental, special or consequential damages, including without limitation, lost profits or the cost of repairing or replacing other property which is damaged if this product does not work properly, other costs resulting from labor charges, delays, vandalism, negligence, fouling caused by foreign material, damage from adverse water conditions, chemical, or any other circumstances over which the Company has no control. This warranty shall be invalidated by any abuse, misuse, misapplication, improper installation or improper maintenance or alteration of the product.

Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore the above limitations may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from State to State. You should consult applicable state laws to determine your rights. **SO FAR AS IS CONSISTENT WITH APPLICABLE STATE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY NOT BE DISCLAIMED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL SHIPMENT.**



USA: T: (978) 689-6066 • Watts.com

Canada: T: (888) 208-8927 • Watts.ca

Latin America: T: (52) 55-4122-0138 • Watts.com

Instructions d'installation

Trousse de connexion de capteur de BMS et trousse de connexion de modernisation

Séries 957-FS, 957RPDA-FS et LF957RPDA-FS

Séries 994-FS et 994RPDA-FS

2½ po à 10 po (6,4 cm à 25,4 cm)

⚠ AVERTISSEMENT



Veuillez lire ce manuel AVANT d'utiliser cet équipement. Le non-respect de toutes les instructions de sécurité et d'utilisation peut entraîner des dommages matériels, des dommages à l'équipement, des blessures graves ou la mort. Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT

Vous êtes tenu de consulter les codes du bâtiment et de plomberie locaux avant l'installation. En cas d'incompatibilité de l'information figurant dans ce manuel avec les codes du bâtiment ou de plomberie locaux, les codes locaux doivent être suivis. Se renseigner auprès des autorités de réglementation pour les exigences locales supplémentaires.

AVIS

L'utilisation de la technologie SentryPlus Alert® ne remplace pas la nécessité de se conformer à toutes les instructions, à tous les codes et à tous les règlements requis liés à l'installation, au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil antirefoulement auquel il est fixé, y compris la nécessité de fournir un drainage adéquat en cas de décharge. Watts® n'est pas responsable de la défaillance des alertes en raison de problèmes de connectivité ou d'alimentation.

Surveillez la décharge de la soupape de décharge avec la technologie intelligente et connectée pour détecter et signaler les inondations. La trousse de connexion de capteur de BMS active le capteur d'inondation intégré pour assurer les fonctions de détection des conditions d'inondation. La trousse de connexion de modernisation de capteur de BMS met à niveau les installations existantes en intégrant et en activant le capteur d'inondation pour activer les fonctions de détection d'inondation. En cas de décharge excessive de la soupape de décharge, le capteur d'inondation alimente un relais signalant la détection d'inondation et déclenche une notification en temps réel de conditions d'inondation potentielles par le système de gestion de bâtiment, ou BMS (pour Building Management System).



Trousse de connexion



Trousse de connexion de modernisation

Composants de la trousse

Toutes les trousse comprennent le module d'activation du capteur et l'adaptateur d'alimentation pour activer le capteur d'inondation. Les trousse de modernisation comprennent également le capteur d'inondation et les composants connexes. Si un article manque, parlez-en à votre représentant de compte.

A. Module d'activation du capteur avec câble électrique à 4 conducteurs de 8 pi (2,4 m) et fil de mise à la terre et 4 vis de fixation.



AVIS

Les trousse de connexion conviennent uniquement à une installation sur la série de vannes spécifiée.

B. Adaptateur d'alimentation 24 V CC.



C. Capteur d'inondation avec boulons de montage (trousse de remise à niveau seulement).



AVIS

Lors d'une installation avec passage d'air, fixez les supports de passage d'air directement sur le capteur d'inondation.

Exigences

- Tournevis cruciforme n° 2
- Prise électrique protégée par disjoncteur de fuite de terre de 120 V CA, 60 Hz. (pour l'adaptateur d'alimentation de la trousse) ou source d'alimentation allant de 12 V à 24 V
- Pince à dénuder

Installation du capteur d'inondation et du module d'activation du capteur

Fixez le capteur d'inondation et le module d'activation du capteur à la soupape de décharge de refoulement. Pour les assemblages avec capteur d'inondation intégré, commencez à l'étape 4.

Le module d'activation du capteur reçoit un signal du capteur d'inondation lorsqu'une décharge est détectée. Si la décharge répond aux conditions d'un événement admissible, le contact normalement ouvert est fermé pour fournir un signal à la borne d'entrée du BMS.

Réglages personnalisés du détecteur d'inondation

Les réglages par défaut sur le module d'activation du capteur pour la détection de décharge conviennent à la série de l'assemblage. Cependant, les commutateurs DIP peuvent être personnalisés pour régler un seuil d'humidité et une temporisation différents. Balayez le code QR pour plus d'informations.



1. Retirez les boulons du capteur d'inondation.



2. Positionnez les deux moitiés du capteur sur la soupape de décharge.



3. Placez les boulons et serrez.



4. Retirez le couvercle antipoussière du capteur.



5. Enfoncez le module d'activation du capteur sur le capteur.



6. Vérifiez que le module est bien en place pour sceller le joint torique et pour établir un contact électrique.

AVIS

Conservez le couvercle antipoussière pour protéger le capteur d'inondation lorsque le module d'activation doit être retiré ou remplacé.

Fixez le câble du module d'activation de capteur au boîtier de commande du BMS

Le câble du module d'activation de capteur à 4 conducteurs doit être fixé au contrôleur du BMS pour transmettre un signal de contact normalement ouvert et alimenter le module d'activation du capteur. Le signal de contact se ferme lorsqu'une décharge est détectée.

Pour connecter le câble du module au contrôleur

1. Utilisez la pince à dénuder pour couper suffisamment d'isolant pour exposer de 1 à 2 po (2,5 à 5 cm) des fils conducteurs.
2. Insérez les fils blanc et vert dans la borne d'entrée.

AVIS

La source d'alimentation du BMS (de 12 V à 24 V) ou l'adaptateur d'alimentation 24 V CC fourni peuvent être utilisés. Avec chaque source d'alimentation, un fil de masse est requis.

Si vous utilisez l'adaptateur d'alimentation en option, passez au prochain jeu d'instructions. Assurez-vous d'utiliser le fil de mise à la terre fourni s'il n'y a pas d'autre fil de masse sur le contrôleur du BMS.

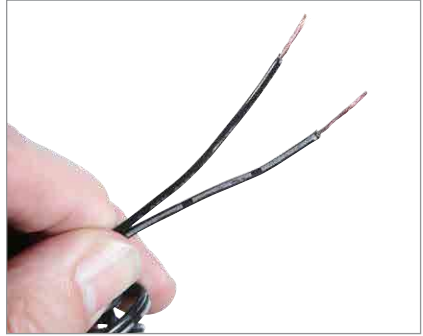
3. Insérez le fil rouge dans la borne d'alimentation. (Une source d'alimentation de 12 V à 24 V est requise.)
4. Insérez le fil noir dans la borne de terre.

⚠ AVERTISSEMENT

Le fil de mise à la terre doit être connecté au contrôleur du BMS avant que le capteur d'inondation ne soit mis en marche.

Pour utiliser l'adaptateur d'alimentation 24 V CC en option

Distiguez le fil positif du fil négatif. Le fil positif a des bandes blanches et doit être inséré dans la borne d'alimentation; le fil négatif, dans la borne de terre.



1. Connectez le fil positif de l'adaptateur d'alimentation (noir avec rayure blanche) au fil rouge du câble du module d'activation de capteur et insérez les fils dans la borne d'alimentation.
2. Connectez le fil négatif de l'adaptateur d'alimentation (noir sans bande) au fil noir du câble du module d'activation de capteur et au fil de mise à la terre (au besoin), puis insérez les fils dans la borne de terre.
3. Branchez l'adaptateur d'alimentation dans une prise électrique protégée par disjoncteur de fuite de terre de 120 V CA, 60 Hz.

La DEL du capteur d'inondation est verte lorsque l'appareil est prêt.

Garantie limitée : Watts (la « Société ») garantit que chacun de ses produits est exempt de vice de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période d'un an à compter de la date d'expédition d'origine. Si une telle défaillance devait se produire au cours de la période sous garantie, la Société pourra, à sa discrétion, remplacer le produit ou le remettre en état, sans frais.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST DONNÉE EXPRESSÉMENT ET CONSTITUE LA SEULE GARANTIE DONNÉE PAR LA SOCIÉTÉ EN CE QUI CONCERNE LE PRODUIT. LA SOCIÉTÉ NE FORMULE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE. LA SOCIÉTÉ DÉCLINE AUSSI FORMELLEMENT PAR LA PRÉSENTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER.

Le dédommagement précisé dans le premier paragraphe de cette garantie constitue la seule et unique alternative en cas de service demandé au titre de cette garantie et la Société ne pourra être tenue responsable de dommages spéciaux ou indirects, incluant, sans s'y limiter : pertes de profit, coûts de réparation ou de remplacement des autres biens ayant été endommagés si ce produit ne fonctionne pas correctement, autres coûts afférents aux frais de main-d'œuvre, de retards, de vandalisme, de négligence, d'engorgement causés par des corps étrangers, de dommages causés par des propriétés de l'eau défavorables, des produits chimiques ou toute autre circonstance indépendante de la volonté de la Société. La présente garantie est déclarée nulle et non avenue en cas d'usage abusif ou incorrect, d'application, d'installation ou d'entretien incorrects ou de modification du produit.

Certains États n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie tacite, ni l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. En conséquence, les limitations susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie limitée vous confère des droits spécifiques reconnus par la loi; vous pourriez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre. Vous devez donc prendre connaissance des lois étatiques applicables pour déterminer vos droits. **LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE PRÉVUE PAR LA LOI EN APPLICATION ET DEVANT DONC ÊTRE ASSUMÉE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À UN AN À PARTIR DE LA DATE DE L'EXPÉDITION D'ORIGINE.**



É.-U. : Tél. : (978) 689-6066 • Watts.com

Canada : Tél. : (888) 208-8927 • Watts.ca

Amérique latine : Tél. : (52) 55-4122-0138 • Watts.com

Instrucciones de instalación

Kit de conexión del sensor del BMS y kit de conexión de retroadaptación

Series 957-FS, 957RPDA-FS, y LF957RPDA-FS

Series 994-FS y 994RPDA-FS

2½"-10" (6.3 cm a 25.4 cm)

⚠ ADVERTENCIA



Lea este manual ANTES de utilizar este equipo. No leer ni seguir toda la información de seguridad y uso puede provocar la muerte, lesiones físicas graves, daños a la propiedad o al equipo. Guarde este manual para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA

Debe consultar los códigos locales de construcción y plomería antes de realizar la instalación. Si la información de este manual no cumple con los códigos locales de construcción o plomería, se deben seguir los códigos locales. Averigüe los requisitos locales adicionales con las autoridades gubernamentales.

AVISO

El uso de la tecnología SentryPlus Alert® no sustituye la necesidad de cumplir con todas las instrucciones, la normas y los reglamentos necesarios relacionados con la instalación, la operación y el mantenimiento del dispositivo de prevención de contraflujo al que está conectado, incluida la necesidad de proporcionar un drenaje adecuado en caso de una descarga.

Watts® no asume responsabilidad por fallas de las alertas debido a problemas de conectividad o de alimentación.

Monitoree la descarga de la válvula de alivio con tecnología inteligente y conectada para detectar inundaciones y notificar sobre inundación. El kit de conexión del sensor del BMS activa el sensor de inundación integrado para habilitar funciones que detectan condiciones de inundación. El kit de conexión de retroadaptación del sensor del BMS actualiza las instalaciones existentes mediante la integración y activación del sensor de inundación para permitir funciones para la detección de inundaciones. Cuando ocurre una descarga excesiva de la válvula de alivio, el sensor de inundación energiza el relé que señala una detección de inundación y activa una notificación en tiempo real de posibles condiciones de inundación a través del sistema de gestión del edificio, o BMS.



Kit de conexión



Kit de conexión de retroadaptación

Componentes del kit

Todos los kits incluyen el módulo de activación del sensor y el adaptador de alimentación para habilitar el sensor de inundación. Los kits de retroadaptación también incluyen el sensor de inundación y los componentes relacionados. Si falta algún artículo, hable con su representante de cuenta.

A. Módulo de activación del sensor con un cable eléctrico de 8 ft (2.4 m) con cable eléctrico de 4 conductores, cable de tierra y 4 tornillos de fijación.



B. Adaptador de alimentación de 24 V.



C. Sensor de inundación con pernos de montaje (solo kit de retroadaptación).



AVISO

Cuando instale un espacio de aire, fije los soportes del espacio de aire directamente en el sensor de inundación.

Requisitos

- Destornillador Phillips n.º 2
- Salida eléctrica de 120 V CA, 60 Hz, con protección GFI (para el adaptador de alimentación del kit) o fuente de alimentación de 12 V a 24 V
- Pelacables

Instalación del sensor de inundación y del módulo de activación del sensor

Conecte el sensor de inundación y el módulo de activación del sensor a la válvula de alivio del contraflujo. Para ensamblajes con el sensor de inundación integrado, comience en el paso 4.

El módulo de activación del sensor recibe una señal del sensor de inundación al detectar una descarga. Si la descarga cumple las condiciones de un evento calificado, el contacto normalmente abierto se cierra para proporcionar una señal a la terminal de entrada del BMS.

Configuración personalizada del sensor de inundación

Los ajustes predeterminados del módulo de activación del sensor para detectar descargas son adecuados para la serie de montaje. Sin embargo, los interruptores DIP pueden personalizarse para un umbral húmedo y retardo de tiempo diferentes. Escanee el código QR para obtener más información.



1. Retire los pernos del sensor de inundación.



2. Coloque las dos mitades del sensor en la válvula de alivio.



3. Inserte los pernos y apriételos.



4. Retire la cubierta antipolvo del sensor.



5. Presione el módulo de activación del sensor sobre el sensor.



6. Compruebe que el módulo esté completamente asentado para sellar la junta tórica y hacer contacto eléctrico.

AVISO

Conserve la cubierta antipolvo para proteger el sensor de inundación cuando sea necesario retirar o reemplazar el módulo de activación.

Conecte el cable del módulo de activación del sensor al controlador del BMS

El cable del módulo de activación del sensor de 4 conductores debe conectarse al controlador del BMS para transmitir una señal de contacto normalmente abierta y proporcionar alimentación al módulo de activación del sensor. La señal de contacto se cierra cuando se detecta una descarga.

Para conectar el cable del módulo al controlador

1. Use el pelacables para retirar suficiente aislamiento para exponer de 1 a 2 in (2,5 a 5 cm) de los cables conductores.
2. Inserte los cables blanco y verde en la terminal de entrada.

AVISO

Puede usarse la fuente de alimentación del BMS (que varía de 12 V a 24 V) o el adaptador de alimentación 24 V CC suministrado. Se requiere una conexión a tierra para cada fuente de alimentación.

Si usa el adaptador de alimentación opcional, pase al siguiente conjunto de instrucciones. Asegúrese de usar el cable de tierra proporcionado si no hay otra toma de tierra en el controlador del BMS.

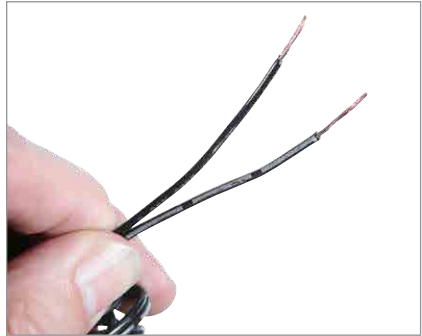
3. Inserte el cable rojo en la terminal de alimentación. (Se requiere una fuente de alimentación de 12 V a 24 V)
4. Inserte el cable negro en la terminal de tierra.

⚠ ADVERTENCIA

La tierra debe estar conectada al controlador del BMS antes de poner en operación el sensor de inundación.

Para usar el adaptador de alimentación de 24 V CC opcional

Distinga el hilo positivo del negativo. El cable positivo tiene rayas blancas y debe insertarse en la terminal de alimentación; el cable negativo, en la terminal de tierra.



1. Conecte el cable del adaptador de alimentación positivo (negro con raya blanca) al cable rojo del cable del módulo de activación del sensor e inserte los cables en la terminal de alimentación.
2. Conecte el cable del adaptador de alimentación negativo (negro sin raya) al cable negro del cable del módulo de activación del sensor y al cable de tierra (si es necesario), luego inserte los cables en la terminal de tierra.
3. Conecte el adaptador de alimentación a una toma de corriente de 120 V CA, 60 Hz con protección GFI.

El LED del sensor de inundación se observa verde fijo cuando la unidad está lista.

Garantía limitada: Watts (la "Compañía") garantiza que cada producto está libre de defectos en los materiales y la mano de obra en condiciones de uso normal en el período de un año a partir de la fecha de envío original. En caso de que tales defectos se presenten dentro del período de garantía, la Compañía, a su criterio, reemplazará o reacondicionará el producto sin cargo alguno.

LA GARANTÍA ESTABLECIDA EN ESTE DOCUMENTO SE OTORGA EXPRESAMENTE Y ES LA ÚNICA GARANTÍA OTORGADA POR LA COMPAÑÍA CON RESPECTO AL PRODUCTO. LA COMPAÑÍA NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA NI IMPLÍCITA. POR ESTE MEDIO, LA COMPAÑÍA RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

El recurso descrito en el primer párrafo de esta garantía constituirá el único y exclusivo recurso por incumplimiento de la garantía, y la Compañía no será responsable de ningún daño incidental, especial o consecuente, incluidos, entre otros, la pérdida de ganancias o el costo de reparación o reemplazo de otros bienes dañados si este producto no funciona correctamente, otros costos resultantes de cargos laborales, retrasos, vandalismo, negligencia, contaminación causada por materiales extraños, daños por condiciones adversas del agua, productos químicos o cualquier otra circunstancia sobre la cual la Compañía no tenga control. Esta garantía quedará anulada por cualquier abuso, uso indebido, aplicación incorrecta, instalación o mantenimiento inadecuados o alteración del producto.

Algunos estados no permiten limitaciones respecto a la duración de una garantía implícita, y algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes. Por lo tanto, las limitaciones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Debe consultar las leyes estatales vigentes para determinar sus derechos. **EN LA MEDIDA QUE SEA CONSISTENTE CON LAS LEYES ESTATALES VIGENTES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDA NO SER RENUNCIADA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE ENVÍO ORIGINAL.**



EE. UU.: T: (978) 689-6066 • Watts.com

Canadá: T: (888) 208-8927 • Watts.ca

América Latina: T: (52) 55-4122-0138 • Watts.com